

Zeitschrift: Mobile : la revue d'éducation physique et de sport
Herausgeber: Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école
Band: 2 (2000)
Heft: 6

Rubrik: J+S

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

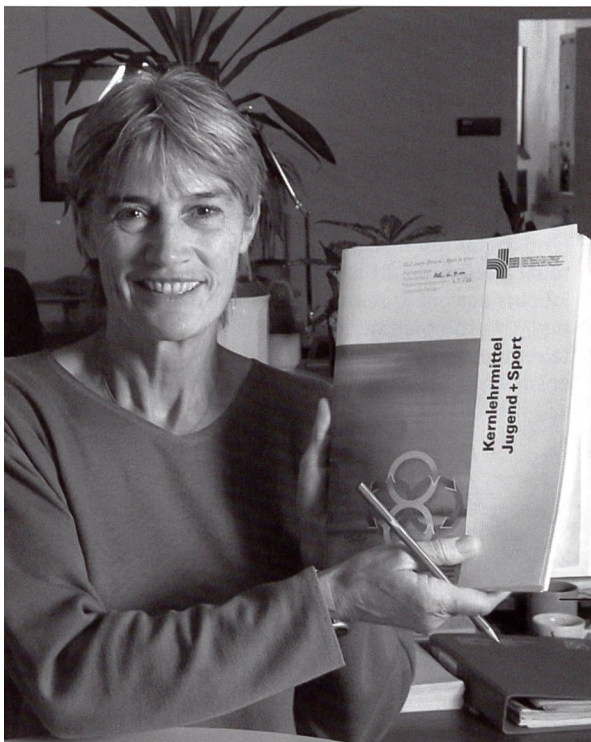
Le coup d'envoi est donné

La version imprimée du nouveau manuel clé J+S vient de paraître, mettant ainsi fin à un immense processus de coordination et inaugurant en même temps la phase, beaucoup plus importante, de l'introduction du manuel. Barbara Boucherin, cheffe de la formation et initiatrice du mandat, nous livre quelques explications à son sujet.

Bernhard Rentsch

«**m**obile»: Quels objectifs J+S poursuit-il avec ce nouveau manuel interdisciplinaire?

Barbara Boucherin: Nous nous sommes aperçus, en analysant nos différents manuels, qu'ils présentaient tous des contenus très semblables, mais dispensés de manières différentes. Notre but consistait donc à définir et à développer, dans un seul et même manuel, les bases pédagogiques de nos activités. Il n'est pas nécessaire de réinventer la roue pour chacune de nos quarante branches sportives. De plus, en présentant un outil pédagogique unique et commun à toutes les branches, J+S donnera l'image d'une institution très homogène.



Barbara Boucherin après les dernières corrections: le nouveau manuel clé J+S est remis à l'impression.

Comment l'idée s'est-elle ensuite développée pour la réalisation?

Le manuel clé doit beaucoup à Marcel K. Meyer, le responsable du projet, qui a investi beaucoup de temps et d'énergie à sa réalisation; il a su faire évoluer l'idée de départ, qui consistait à ne conserver qu'un simple document de base, pour aboutir au manuel clé actuel. Le contenu de base s'inspire du modèle d'action pédagogue d'Arturo Hotz, qui a lui-même participé, en tant que «père spirituel» du projet, au long processus de développement et d'adaptation. Le modèle d'action pédagogue a servi de structure théorique sur laquelle ont travaillé des auteurs externes afin de le rendre accessible au public. D'autres améliorations ont également été apportées en collaboration avec des chefs de branches externes et des experts, dans le cadre de différentes procédures de consultation. Bien entendu, il a également fallu faire quelques concessions. Mais en fin de compte, je pense que c'était une bonne chose d'avoir réuni différents spécialistes pour mener à bien la réussite du projet.

Quels sont les principaux contenus du nouveau manuel clé J+S?

La personnalité du moniteur est placée au centre de nos préoccupations. Les monitrices et les moniteurs ne seront plus réduits à appliquer des modèles d'entraînement préconçus, mais ils auront un véritable rôle d'accompagnateur à jouer auprès des jeunes et des enfants. Nous

aspérons également à la globalité. Tout est en dépendance constante avec d'autres facteurs. C'est aussi la base du modèle d'action basé sur le dialogue, dans lequel les enseignants et les apprenants, mais aussi les aspects méthodologiques et les thèmes, sont en constante interaction. L'activité de moniteur consiste en priorité à instaurer, à entretenir et à transposer ce dialogue entre apprenants et enseignants. Le manuel clé fournit en ce sens des références – sous une forme fortement résumée – qui guident le moniteur dans cette démarche. Il vise, au travers de recommandations et de conseils, à familiariser d'un point de vue théorique les moniteurs et les monitrices avec leur activité d'une part et, d'autre part, à les motiver à mettre ces idées en pratique. Bien entendu, cette transposition ne s'effectue pas de la même manière dans toutes les branches. C'est pour cela que le manuel clé sera complété par les nouveaux documents spécifiques à chaque branche, qu'il s'agit maintenant d'élaborer sur la base du manuel clé.

La démarche pourra-t-elle être comprise par tous les moniteurs et les monitrices?

Oui, car en fin de compte, il n'y a rien de fondamentalement nouveau. Mais il s'agit par contre maintenant de mieux mettre l'accent sur certains aspects précis de la formation. Notre philosophie sera bien mieux interprétée si elle est expérimentée de façon exemplaire dans les cours de moniteurs. Dans ce sens, les chefs de cours seront confrontés à des exigences plus élevées dans les prochaines années.

Comment l'introduction du manuel est-elle planifiée?

Il convient maintenant, dans une prochaine étape, d'élaborer les documents complémentaires spécifiques à chaque branche sportive. Ceci va se dérouler par étapes successives. Les chefs de cours seront progressivement formés dans ce but dès l'année prochaine. Notre objectif est d'achever les documents, pour toutes les branches sportives, d'ici la fin de l'année 2003. **m**

Où sera utilisé le manuel clé J+S?

Le nouveau manuel constituera, avec la brochure spécifique à la discipline sportive, la base didactique pour les cours de moniteurs J+S de chaque branche. Au cours de ces prochaines années, les manuels J+S seront remaniés et le manuel clé sera progressivement introduit.